

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

CATAMARCA

263

CHUCHUCARANA

Maestro JULIA C. DE RAMOS Escuela Nº 129

Fojas 20

[1º envío]

OBSERVACIONES

FOLKLORE ARGENTINO

Escuela N° 129 de Chauchucarihana

Director Julia G. de Ramos

TRABAJOS ENVIADOS

		<u>CANTIDAD</u>	
1° - Creencias y Costumbres.	A. Creencias y prácticas supersticiosas.	a) Supersticiones relativas a fenómenos naturales o naturaleza inanimada.....	.....
		b) Supersticiones relativas a plantas y árboles ...	.....
		c) " " animales	5
		d) " " faenas rurales.....	.....
		e) " " juego.....	.....
		f) " " la muerte, juicio final	.....
		g) Fantasmas, espíritus, duendes	2
	B. Costumbres tradicionales.	h) Brujería .....	.....
		i) Curanderismo	4
		j) Mitos .....	.....
		k) Cosmogonía.....	.....
		a) Ceremonias con que se solemnizan algunos acontecimientos, tales como nacimientos, matrimonios, muertes .....	.....
		b) Juegos.....	.....
		2° - Narraciones y refranes	a) Tradiciones populares
b) Leyendas .....	.....	
c) Fábulas, anécdotas. ....	.....	
d) Cuentos	4		
e) Refranes, adivinanzas.....	4		
3° - Arte.	A. Poesías y canciones	a) Romances, poesías de los aborígenes, poesías populares de género militar o épico que canten escenas, episodios, luchas, costumbres, etc. de las invasiones inglesas, guerra de la independencia y guerras civiles posteriores.....	.....
		b) Canciones populares .....	.....
		c) " infantiles.....	.....
	B. Danzas.	a) Danzas populares con o sin acompañamiento de canto... (explicación).....	4
4° - Conocimientos populares	Conocimientos populares en las diversas ramas de la ciencia (medicina, botánica, zoología, astronomía, geografía, etc.)	a) Procedimientos y recetas populares para la curación de enfermedades .....	.....
		b) Nombres con que vulgarmente se designa a los cuadrúpedos, pájaros, peces, reptiles, insectos, árboles, plantas, pastos, etc., de la región y lo que se sabe de ellos.....	.....
		c) Nombre con que vulgarmente se designa a los planetas, estrellas, constelaciones, tanto entre la gente del pueblo, como entre los indígenas y lo que se dice de ellos .....	.....
		d) Nombres de sitios, pueblos, lugares, montañas, sierras, cerros, llanuras, desiertos, travesías, etc. de la región y lo que se sabe de ellos....	.....
		e) Nombres de minas, salinas, caleras, etc., de la región y lo que se sabe de ellas.....	.....
		f) Nombres de ríos, riachuelos, arroyos, torrentes, manantiales, fuentes, pozos, lagos, lagunas, etc., de la región y lo que se sabe de ellos.....	.....
		g) Nombres de caminos antiguos, veredas, atajos, puentes, sendas, pasos, vados, etc., y lo que se sabe de ellos .....	.....
		h) Tribus indígenas de la región, religión, usos, costumbres, etc.....	.....
		i) Lenguas indígenas, apuntes de gramática, vocabularios, frases sueltas.....	.....
		j) Locuciones, giros, trabalenguas, frases hechas, semejanzas, chistes, motes, apodos, modismos, provincialismos, voces infantiles, etc.	.....
		k) Otros conocimientos .....	.....

OTROS TRABAJOS

.....

.....

129

2

Folklore Argentino

Escuela N° 129

Chuchucaruana Libre 12-1921

Julia C. de Ramos



Localidad - Chuchucaruana

Escuela n° 129

3

Directora - Sra. Julia C. de Ramos

Señora - Dolores M. de Zurita. de 68 años de edad
Conocida por el personal de todas las escuelas de Piedra Blanca

Danzas antiguas
El Ecuador

Se compone de tres piezas, un intervalo en medio de cada pieza. Vuelta redonda después de cada pieza. Cuando se canta vueltas en el sitio, con venias. En el ¡ay si!, venias a los lados. En la última vuelta, para concluir, se toman de las manos cruzadas.

Baile

(1)

Patito quisiera ser
Chiquitito y nadador
Para seguirle los pasos
A mi amante el Ecuador
¡Ay si, ay no!
Al Ecuador voy yo

(2)

Levántate marinero
Levanta que está alto el sol
A dirigir la barquilla
Donde navego mi amor
¡Ay si, ay no!
Para el Ecuador voy yo

3:

Marinero sube al tope
Y dile a tu capitán
Que una vela comparece
Allí, en el centro del mar
¡Ay si, ay no!
Al Ecuador voy yo.

Localidad - Chuchucaruana

Escuela N: 129

Directora - Sra. Julia C. de Ramos

Señora - Dolores M. de Zurita de 68 años de edad.

Conocida por el personal de todas las escuelas de Piedra Blanca

Danzas antiguas

El remedio

Vuelta al sitio con castañas; al pasar al otro lado con pañuelos y vuelta redonda con castañas.

Baile

(1)
Sali remedio para mi mal
Curadme niña quiero sanar

(2)
Sali remedio del elemento
Con esta y otra me veo contento

(3)
Sali remedio a curar el mal de amor
Que el que no quiere agoniza
En los brazos del rigor.

Localidad. Chuchucaruana

5

Escuela N.º 129

Directora - Sra. Lilia C. de Ramos

Señor - Rodolfo Bulacios de 45 años de edad.

Fantasmas

El tigre uturuncos

En la Boca de la Quebrada de La Puerta de Lombato, vivía, en un rancho, un viejito de apellido Rocha.

Se cuenta de él lo siguiente:

Que tenía un cuero de tigre y que como él tenía "trato con el diablo" cuando quería hacerse el tigre, le bastaba revolcarse en el cuero para quedar transformado.

Dicen que era un verdadero daño en la hacienda y que cuando lo sorprendían comiendo una "tambea", le preguntaban, ¿que porqué comía ese animal siendo que el dueño no tenía más?, les contestaba "por jullerita, por jullerita".

Rocha era muy tomador y un día andando en sus diversiones, un hombre picaro, le sacó el cuero y lo quemó, saliendo inmediatamente de la casa.

Al día siguiente cuando Rocha buscó el cuero y no lo encontró, se puso furioso, corrió al río que en ese tiempo estaba crecido y se lanzó a él.

Pasados dos días, lo encontraron muerto en la orilla del río. No lo quisieron sepultar en lugar sagrado porque debió estar condenado.

Los restos se encuentran a la par del rancho donde vivía, y desde entonces ese lugar se llama "El Bado de Rocha"

Localidad. Chuchucaruana

Escuela. N° 129

Directora - Sra. Julia C. de Ramos

Señora. Dolores M. de Zurita de 68 años de edad.

Conocida por el personal de todas las escuelas de Piedra Blanca.

Danzas antiguas

La resbalosa

Seis vueltas, al frente, formando esquinas en cada vuelta con castañas y semillas.
A la conclusión, vuelta redonda.

Baile

(1)

Una vez me confesé
Con el padre de Mendoza
Y me dio de penitencia
Que baile la resbalosa

(2)

Allí va la bala
Por debajo del puente
Matando los hombres
Y dejando la gente.

(3)

Allí va la bala
Por un callejón
Matando los hombres
Con un varejón

(4)

Antenoche en la calle
Encontré una concha de jabón
Creyendo que era tu abuela
Le pedí la bendición.

Localidad - Chuchucaruana
 Escuela N° 129
 Directora - Sra. Julia E. de Ramos
 Señor - Wilfredo Zurita de 70 años de edad.

Milonga

Sin yo dar ningun motivo
 Hablan de mi lo que quieren
 Hombres, niños y mujeres
 Toda la guerra es conmigo
 Yo nomás soy el indigno
 Yo nomás soy el fatal
 Soy borracho, si jugar
 Soy peleador y chismoso
 Yo nomás soy el fastidioso
 Que existe en este lugar

Si me arrimo a las mujeres
 Por darles conversacion
 Dicen ya llegó el pintor
 Para ver si alguna lo quiere
 Contemplan y consideran
 Lo que será de fatal
 Que si yo quiero llegar
 Con gran cuidado a una casa
 Como no les caigo en gracia
 Todo les parece mal

Todos los demás que corren
 No tienen un gran defecto
 Son bonitos, son discretos
 Audiles y gastadores
 Son músicos, son cantores
 Amables y buenos mozos
 Yo nomás soy el delitoso
 Yo nomás soy el malo
 Soy necio y bastante guaso
 Embustero y sospechoso

Si me ven por un camino
 Dicen ahí va el embustero
 El picaro y majadero,
 Necio de mala conducta
 Andará haciendo sus juntas -
 Ese picaro merece
 Que lo metan a la cárcel
 A ver si no sale nunca

7

Localidad. Chuchucaruana

Escuela N° 129

Directora. Sra. Julia C. de Ramos

Señora. Amunciación B. de Bulacios de 69 años de edad.

8

Arrullos

Duerme, duerme niño

Duérmete mi sol,

Duerme pedacito

De mi corazón.

Duérmete ninito

Que viene el huron

A comerlo al niño

Porque es muy llorón

Duérmete ninito

Que tengo que hacer

Lavar los pañales

Y rentarme si eser.

Localidad. Chuehucaruana
 Escuela N^o 129
 Directora - Sra. Julia C. de Ramos
 Señor - Bernabé Casas de 72 años de edad.

Canciones populares
Vidalita

En mi pobre rancho, vidalita
 No existe la calma
 Desde que está ausente, vidalita
 La dueña de mi alma.

Brotan del vertiente, vidalita
 Agua sin cesar
 De mis ojos lágrimas, vidalita
 De tanto llorar.

Tengo una canastita, vidalita
 Llena de flores.
 No me las desparrames, vidalita
 Que son mis amores

Mañana cuando me muera, vidalita
 No me lloren mis parientes
 Floremen los alambiques, vidalita
 Donde nace el aguardiente

Localidad - Chuchucaruana

Escuela N: 129

Directora - Sra Julia C. de Ramos

Señora - Ramona E. de Casas de 75 años de edad

Poesias de aborígenes

Como Juegos infantiles
Mambrin (Mambri)

Mambrin se fue a la guerra

Chivirin, chivirin, chin chin

Mambrin se fue a la guerra

Que noticias traeran

Do re mi, do re fa

Que noticias traeran

Las noticias que traen

Chivirin, chivirin, chin chin

Las noticias que traen

Son para hacer llorar

Do re mi, do re fa

Son para hacer llorar

Que si Mambrin ya lo han muerto

Chivirin, chivirin, chin chin

Que si Mambrin ya lo han muerto

Lo llevan a enterrar

Do re mi, do re fa

Lo llevan a enterrar

En cajon de terciopelo

Chivirin, chivirin, chin chin

En cajon de terciopelo

De oro la quarmicion

Do re mi, do re fa

De oro la quarmicion

Localidad. Chuchucaruana
Escuela N^o 129
Directora. Sra. Julia C. de Ramos
Señor. Jesús Carrazana de 80 años de edad

Poesias populares

El tomador

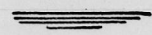
¹
Adonde hay mayor petardo
Que esto de ser tomador
Ya para mi se acabó
Ya no quiero más licor

²
Si siempre sigo tomando
Busco el mal que el bien me quita
Sobre que no necesita
Que nadie lo ande buscando.

³
El trago es causa que yo ando
Desnudo y con acreedor
Adonde hay cosa peor
Ni pero más deshonesto
Considerando todo esto
Ya no quiero más licor.

⁴
Si ando con impertinencias
Y hablando desproporciones
Razones sacan razones
Como el maestro en la experiencia
Esto es ya cobrar pendencias
Si mis razones no guardo
Malas son las que yo aguardo
Si descubro cosa oculta
Cuando todo esto resulta
Adonde hay mayor petardo

⁵
Varios con la borrachera
Van tristemente en andar
Durmiéndose sin rezar
Como bestia en dondequiera
Pierde la plata y el juicio
La amistad y la cordura
Por cosa que poco dura
El hombre pierde su honor
Y se pone en mal concepto
No halla quien le haga un favor.



Localidad - Chuchucaruana

Escuela N° 129

Directora - Sra. Julia C. de Ramos

Señor - Pedro Leira de 80 años de edad.

Poesia historica

¡Ay año 51
 Principio de tantos males
 Que los hombres no conocen
 Sus propias iniquidades.
 Ya parece que llegamos
 Al determinado edmo
 Que debemos ser hecho polvo
 Al falso bien que gozamos.
 El que tuvo porque tuvo
 Robó principalmente
 En arboleda su estandarte
 Sacó la cara de frente.
 Viva la antigua serpiente
 Entre cineros mortales
 Dando fatales señales
 Alza el capricho la espada

Qué época tan desgraciada
 Y qué castigo tan atroz
 Que no se atienden a las voces
 La justicia y la verdad.
 Corre la sangre en Sn. Juan
 Tiembla la tierra en Mendoza
 Entre llamas ardorosas
 Arde el suelo en Tucumán
 Según los tiempos van
 Crecen las calamidades
 Que al compás de las maldades
 Se acaba todo bien
 Porque los hombres no ven
 Sus propias iniquidades

Localidad. Chuchucaruana

Escuela N° 129

Directora - Sra. Julia C. de Ramos

Señora - Cesis de Arias de 75 años de edad.

Canciones infantiles

(1)

Arroz con leche

Me quiero casar

Con una señorita

De San Nicolás.

Que sepa tejer

Que sepa bordar

Que sepa abrir la puerta

Para ir a jugar.

Yo soy la vinita

Del barrio del Rey

Me quiero casar

Y no encuentro con quien

Con esta sí, con esta no

Con esta señorita

Me caso yo.

Localidad - Chuchucaruana

14

Escuela N° 129

Directora. Sra. Julia E. de Ramos

Señor. Pedro Villafañez de 70 años de edad.

Cuento

Había una vez un hombre que tenía un burro (asno) para "acarras" leña

Un día se le perdieron los lazos y coyundas

No teniendo la menor noticia de los objetos perdidos dejó de buscarlos.

El día siguiente en la mañana, el burro (asno) le habló en estos términos: "si mi amo me da un potrero de alfa (alfalfa) para mi solo, le traeré las coyundas y lazos perdidos y además al ladrón. El amo aceptó gustoso.

Esa misma tarde se fue a la puerta de la cueva de una familia de zorros y se hizo el muerto. El zorro se llamaba Dn. Juan de Garcia y la zorra Dña. Juana de Caramelo.

Salio Dn. Juan y al encontrar en la puerta de la casa, tan buena presa corrió a comunicar a Dña. Juana.

Como esto era para ellos un hallazgo, invitaron a todas las comadres del barrio para que les ayudaran a entrar al burro a la cueva.

Sacaron todas las coyundas y lazos que robaron al amo del burro y lo ataron de varias partes para tirarlo. Dn. Juan creyendo que así tendría más fuerza se agarró el lazo con que tiraba, al cuello y cual no sería la sorpresa de todos cuando se levantó el burro y salió huyendo con Dn. Juan de Garcia a cuestas.

Dña. Juana que creía que Dn. Juan de temoso no soltaba la punta del lazo gritaba desparorida ¡ Dn. Juan de Garcia, deje su porfia!

El burro cumplió lo que prometió al amo, llevándole además de los lazos, el ladrón; así mismo recibió el premio merecido.

"Colorín, colorín, el cuento terminó aquí"

Localidad - Chuchucaruana

15

Escuela N° 129

Directora - Sra Julia C. de Ramos

Señora - Mercedes R. de Lúiz de 56 años de edad.

Refranes

Pintas no gana dijo Pichana

Eran dos hermanas

Una de Santa Cruz, otra de Huaycama

¿ Quié le parece ña María Luana?

En el año tengo un día y se me hace que es hoy día

En el año tengo una hora y se me hace que es ahora

El que busca halla pero no medallas

Si el río suena es porque agua lleva

Localidad. Chuehucaruana

Escuela N° 129

Directora. Sra. Lulia C. de Ramos

Creencias y costumbres supersticiosas

Refiere mi mamá, Sra. Libertad A. de Carrizosa de edad de 54 años, que en Piedra Blanca, distrito de Piedra Blanca, existe un lugar llamado "Cruz del soldado" porque ahí lo mataron a un agente de policía, allí por el año 60.

En la época en que los hombres eran llamados a emitir su voto en Piedra Blanca, Dn. Alberto Araz, de regreso, al pasar por el citado lugar "Cruz del soldado", sintió un ruido, como si por delante de él arrastraran un cuero; al momento sintió una cosa asentarse en el anca del caballo, que corcobeaba al sentir un ruido que producía, así como una bolsa llena de huesos.

Con el horror más grande, siguió su camino y a pocos pasos antes de llegar a la casa el espanto desapareció.

Al llegar a la casa, en que por cierto la familia dormía ya, golpeó la puerta, la señora salió y encendió una vela. Al momento de verla, el hombre cayó del caballo, desmayado y así permaneció varias horas.

Al día siguiente, ya mejorado se fue a la casa del padre y contándole lo que le había sucedido esa noche, le contestó:

"Esa bolsa de huesos que se te sentó en el anca del caballo, debe ser el alma del soldado y si te has desmayado al ver luz de vela es porque esa alma está en pena"

Mamá asegura que cada vez que Dn. Alberto Araz, recordaba de ese "espanto" como le llamaba, lloraba amargamente.

Localidad - Shuehuacaruana

Escuela N^o 129

Directora - Sra. Julia E. de Ramos

Señora. Dolores M. de Zurita de 68 años de edad

Conocida por el personal de todas las escuelas de Piedra Blanca

Adivinanzas

La mentira

Soy tan grande y desvalida
Porque Dios no me erio
Traigo al hombre por discreto
Adivinen quien soy yo.

El caballo herrado

Herido en la cruz estoy
Clavado de pies y manos
No soy hies ni pienso ser
Adivinen quien seré

El nombre

Vos tenis y yo también

El barril

Animalito bermejo
Costillas sobre el pellejo

El aji amargo

Un animalito bravo
Cólita de palo

El marañón

Bronco de bronce, hojas de esmeralda
flor de plata y fruto de oro

El trigo

Verde nace, verde se eria
Seo le hacen, la cortecia

El toronjel

Coro el que anda
Gil el que camina
Sonso el que no adivina

El hueso

De la Sierra Morena vengo
De ver al padre prior
Los hábitos blancos le traigo
Y amarillo el corazon.

La caña

Alto en altura
Corto en cintura
Muchos son los aposentos
Y sin puerta ninguna

La plancha

Una negrita caliente
Que compone a toda la gente

La colmena

Puente sobre puente
Pueblito de mala gente

Localidad - Chuehucaruana

Escuela N: 129 -

Directora - Sra. Julia C. de Ramos

Señor - Hermenegildo Cojedo de 85 años de edad.

Poesias populares

Glosa

El pajarillo cautivo

-1-
Un pajarillo cautivo
Que está sin poder volar
Pobre de ese pajarillo
Cautivo y sin libertad

Ya no sacude sus alas
Para fijar en el viento
Solo sus tiernos lamentos (lamentos)
Se le oyen dentro la jaula
¡ Qué pesada dura calma!
¡ Qué tormento sin igual!
Hoy sin poderse aliviar
De tan grandes aflicciones
Con plumas y con prisiones
Está sin poder volar.

-2-
La tijera del amor
Se ha cercenado la pluma
¡ Ah! sin dejarle ninguna
Todo el vuelo le quitó
Allí con grande dolor
Larga del pecho un gemido
De ver su vuelo perdido
Donde consuelo no encuentra
Con razón se lamenta (lamenta)
Un pajarillo cautivo.

-5-
Al fin por su mala suerte
Larga un suspiro y se queda
A vivir entre las penas
Hasta que llegue la muerte
Nadie su pesar advierte (advierte)
Ni se puede consolar
Solo se pone a llorar
De su amargo padecer
Porque hasta el fin ha de ser
Cautivo y sin libertad

-3-
Al amanecer la aurora
Con sus luces admirables (admirables)
Comienzan todas las aves
A cantar en aquella hora
El que se halla preso llora
Con el dino de los grillos
Sirviéndole de martirio
Ver a otras aves que vuelan
De ver que solo se queda
Pobre de ese pajarillo

ria
ecia
irina
a vengo
rior
traigo
zón.
rosentos
nguna
ha
ente
oda la gente
ena
ente
a gente



Localidad. Chuchucaruana.

19

Escuela N° 129

Directora. Sra. Julia E. de Ramos

Señora. Anunciación B. de Bulacios de 69 años de edad.

Curanderismo

"El corazón de cóndor, seco y hecho polvo es un remedio eficaz para las enfermedades al corazón"

El leche de juri (arroz truz) cura los empachos crónicos, de las criaturas.

Un pollo negro partido, es bueno para curar la insolación, poniéndolo en la cabeza.

El cuero de comadreja puesto en la planta del pie, cura el reumatismo.

Localidad - Chuchucaruana

Escuela - N° 129

Directora - Sra. Julia C. de Ramos

Señora - Ramona de Casas de 75 años de edad.

Supersticiones relativas a animales

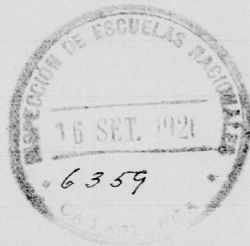
Cuando canta el Centeoro en los patios de las casas, es que anuncia alegría en la familia por la llegada de una persona ausente.

Criar palomas en la casa, es señal de ruina

"Cuando grita la lechuza al pasar por una casa, todos creen que alguno de la familia morirá en breve"

El "alilienci" cantando varias noches seguidas en los árboles del patio de la casa, es indicio de que alguna desgracia acaecerá en la familia o vecinos cercanos.

Si un gallo canta a deshora de la noche es que alguno del lugar morirá. Si canta una o tres veces el que ha de morir será pollero y si canta dos o cuatro veces, será una persona casada la que está próxima a fallecer.



FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE.

CATAMARCA

263

CHUHUCARUANA

Maestro JULIA C. DE RAMOS

Escuela N° 129

Fojas 6

[2° envío]

OBSERVACIONES



Prov. de Catamarca

FOLKLORE ARGENTINO

Esc. N° 129 de Chuchucarua

Directora: Julia C. de Ramos

Trabajos enviados

1°- Creencias y Costumbres } A. Creencias y prácticas supersticiosas } g) Fantasmas, espíritus, duendes. B

2°- Narraciones y refranes } e) F-abulas, anécdotas..... B

129²

Datos recogidos para el
Folklore argentino

Escuela N° 129, de Chichucaruana

Lulia C. de Ramos



Localidad. Chuchucaruana

3

Escuela. N° 127

Señora. Julia C. de Ramos

Señor. Elias Paron de edad de 81 años

Legendas relativas al sapo

Refiere este señor que cuando "Dios andaba por el mundo" se juntó un día con el demonio ^{diab} quien le dijo que él haría todo lo que Dios hiciera.

Dios, para probarle que no era capaz, se puso a hacer palomas de barro y las hacía volar.

El demonio hizo lo mismo, pero cuando soltó las palomas para que volaran, salieron saltando y he aquí "Los sapos" o palomas del diablo que es como aquí les llaman.

Es por esto que hay personas que les tienen horror a los sapos y dicen que son cosas malas, puesto que el demonio las hizo en sus andanzas por el mundo.

Localidad - Chuchucaruana

4

Escuela N° 129

Señora - Julia E. de Ramos

Señora - Mercedes de Lopez de edad de 80 años

La mula ánima

Esta señora, domiciliada en la ciudad de Catamarca, en la calle Rojas, refiere lo siguiente:

Hace desde esta parte veinte años atrás (hace ya veinte años que no se ve) que de la calle Maipú, a desthora de la noche salía de una casa vecina una mula, que a juzgar por el tropel debía ser muy grande, con cadenas y empennada, que era el terror de todos los que vivían por esos lados, porque los perros lloraban toda la noche y de miedo nadie dormía.

Agrega, que por curiosidad ella se abrió a las puertas de calle cuando sintió el ruido de cadenas y por el ojo de la llave vio una mula negra, echando fuego por boca y nariz.

Dice que es un alma en pena y que, si cualquier persona, armada de coraje, sacara el freno, salvaría del infierno a dicha alma.

Localidad. Chuehucariana

5

Escuela N: 129

Señora - Julia G. de Ramos

Sra. - Ramona G. de Casas de 68 años de edad.

Los duendes

Narra dicha señora que hace ya como treinta años que vivía a una distancia de dos cuadras de la casa de ella, una familia de apellido Gonzalez.

Una noche, marido y mujer salieron a pasear dejando solas a varias criaturas, entre ellas había un niño de un año, llamado Ramon, que era el menor de todos.

Al volver del paseo buscaron al pequeño en la cama y no lo encuentran, fueron a buscarlo en los alrededores de la casa y no daban con el chico a pesar de los gritos de desesperación que daban los afligidos padres.

Todos los vecinos y parientes tuvieron conocimiento de lo ocurrido y fueron a ayudar a buscar la criatura, todo fue en vano.

Así como a las tres de la mañana, se le ocurre a uno de los circunstantes buscar hacia una barranca muy profunda que había a distancia de una cuadra de la casa del suceso.

La entrada a la barranca quedaba lejos de la casa, pero aún así fueron inmediatamente, con varios faroles para alumbrar.

En medio del arroyo, dieron con el chico que estaba profundamente dormido y tapado con arena hasta el cuello.

Como en ese tiempo sabía aquí el duende, no culpaban a otros la desaparición de esa noche.

Esta señora refiere que ella lo vio al chico con sus propios ojos en el lugar donde se lo encontró.

Localidad - Chuchucaruani

Escuela - N° 129

6

Sra. - Julia C. de Ramos

Señor - Medardo Bulacios de 86 años de edad.

Legenda relativa a la serpiente

Cuenta que cuando la Virgen María andaba por el mundo y lo terminó al niño Dios, las serpientes volaban como hoy vuelan las aves. Un día que paseaba, montada a un burrito, llevaba en brazos al niño, y en medio del camino una serpiente se asientó delante de ella; por cuya razón el burrito se espantó y la volvió al suelo.

Ahi, al levantarse, le malició a la serpiente, diciendole "Desde hoy te verás arrastrada por el suelo y perseguida de mis hijos".

Termina, con estas palabras: "señora esto ha de ser la pura verdad, porque como Ud. ve las serpientes se arrastran por el suelo, y nosotros, hijos de la Virgen las perseguimos hasta matarlas, ha de saber que en la luna está la Virgen montando un burrito y teniendo en brazos al Niño Dios, es así como andaba en el mundo, con toda humildad."

**OBSERVACIÓN
EN CARÁTULA**

**“SIN
CATALOGAR”**

INCORRECTA